|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| PLANTILLA DE MODIFICACIÓN DE ACUERDO DE COOPERACIÓN PARA PROGRAMANOTA PARA LOS USUARIOS DE UNICEF: CÓMO USAR ESTE FORMULARIO **1**. El presente formulario se utiliza para modificar Acuerdos de Cooperación para Programas (ACP) celebrados con organizaciones de la sociedad civil. Debe leerse en conjunto con el documento FRG/PROCEDURE/2019/001 (fecha) sobre Procedimiento para las Relaciones Formales con Organizaciones de la Sociedad Civil.  **2.** El usuario de UNICEF debe completar todos los espacios en blanco incluidos en este formulario (entre corchetes, “[…]”) antes de entregar una copia del borrador del formulario al SI.  **3.** Esta plantilla puede utilizarse para modificar cláusulas de un ACP, según lo establecido en la lista incluida más adelante. Cualquier otro cambio al texto de la plantilla de modificaciones del ACP podrá realizarse únicamente con la aprobación por escrito del Grupo de Resultados de Campo (GRC) con sede Nueva York. El GRC realizará las consultas necesarias al Auditor, el Director del Departamento de Suministros y el Asesor Jurídico de la Dirección Ejecutiva.  **4.** Se firman dos ejemplares. Uno de ellos será conservado por UNICEF, y el otro, por el SI.  **5.** Todas las modificaciones a los ACP firmadas se conservarán en una ubicación central (generalmente, la Secretaría de la Comisión de Revisión de Asociaciones) con copias escaneadas disponibles para todo el personal en los discos compartidos de las oficinas.   |  |  | | --- | --- | | Tipo de modificación | Texto para incorporar en la plantilla de modificaciones | | Cambio de la denominación legal del socio implementador | La cláusula I, párrafo 2, se modifica de la siguiente manera:  *“2. “Socio Implementador” o “SI” se refiere a [nombre completo del Socio Implementador]”.* | | Cambio de funcionario autorizado | La cláusula I, párrafo 10, se modifica de la siguiente manera:  “*10. “Funcionario Autorizado” se refiere a uno de los siguientes funcionarios del SI:*  *Nombre completo: [ingresar el nombre]*  *Cargo: [ingresar el cargo]*  *Correo electrónico:*  *Muestra de la firma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_”* | | Datos bancarios | La cláusula VIII, párrafo 11, se modifica de la siguiente manera:  “*10. UNICEF realizará toda Transferencia de Efectivo, fuera de los Pagos Directos, a la siguiente cuenta bancaria:*  *Nombre del banco: [ ]*  *Domicilio del banco: [ ]*  *Titular de la cuenta: [ ]*  *Número de cuenta: [ ]*  *Moneda de la cuenta: [ ]*  *Datos para transferencias, incluidos los códigos SWIFT/IBAN (si corresponden): [ ]*  *Persona de contacto en el banco: [ ]”* | |

Modificación [ingresar número]

Al

ACUERDO DE COOPERACIÓN para PROGRAMA [INGRESAR NÚMERO]

entre

[nombre completo del Socio Implementador]

**y el**

**Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia**

La presente Modificación número […] al Acuerdo de Cooperación para Programa (“ACP”) relacionado con el Programa de País de UNICEF para [nombre completo del país] es celebrada entre el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y [nombre completo del Socio Implementador].

De acuerdo con la cláusula 20 de los Términos y Condiciones Generales para Acuerdos de Cooperación para Programas del ACP de fecha […], las Partes pueden modificar el presente ACP mediante modificación por escrito, y las Partes tienen actualmente la intención de modificar el ACP de conformidad con los siguientes términos y condiciones:

1. La cláusula …. se modifica de la siguiente manera:

“……”

2. La cláusula ….. se modifica de la siguiente manera:

“……”

3. [etcétera]

4. Los restantes términos y condiciones del ACP permanecerán inalterados.

5. El presente Acuerdo número […] tendrá vigencia a partir de la fecha de su firma por ambas Partes.

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD, los que suscriben, debidamente autorizados por las respectivas Partes, firman la presente Modificación.

|  |  |
| --- | --- |
| **Por el Socio Implementador:** | **Por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia:** |
| Nombre: | Nombre: |
| Cargo: | Cargo: |
| Firma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Firma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Fecha: | Fecha: |
| Correo electrónico: | Correo electrónico: |